

## LA REDOUTE YORK LIEU HISTORIQUE NATIONAL

C'est l'ingénieur français De Labat qui, en 1711, jugea l'emplacement actuel de la redoute York comme un endroit idéal pour la construction d'un ouvrage de défense portuaire. Envoyé par le roi de France, il examina l'endroit et dressa les plans d'une ville et d'une forteresse. D'après la carte qu'il avait dessinée, l'escarpement situé en face de la plage Mauger, offrait l'emplacement tout désigné pour l'érection de la principale fortification du port. Les excellentes prévisions militaires de M. De Labat servirent par la suite aux Anglais, qui érigèrent précisément, leurs fortifications aux endroits choisis par l'ingénieur français.

Fondée par les Anglais, Halifax devint le principal poste de défense sur la côte est de l'Amérique du Nord britannique; il importait donc d'y ériger les ouvrages de défense côtière les plus modernes.

Les premiers ouvrages de défense furent vite construits à la redoute York en août 1793, lorsque Halifax se vit menacée par une escadre française sous les ordres de Bonipard. L'année suivante, Edouard, duc de Kent, commandant à Halifax prit immédiatement des mesures pour intensifier la protection des défenses côtières. Au cours de la guerre 1812-14, la redoute York fut dotée d'une garnison composée surtout de miliciens, qui, dans le cas d'une attaque, devaient se précipiter vers le fort afin de le mettre en état de défense.

Complètement transformée et agrandie en août 1863, la redoute York devint un ouvrage de défense digne de son emplacement, car on l'avait construite selon un plan entièrement nouveau et moderne de sorte qu'elle était pourvue d'une longue façade presque droite à l'est, d'un flanc circulaire au nord, d'un flanc à angle droit au sud et d'un couloir droit terminé par un mur percé de meurtrières.

Elle fut armée de trois canons de dix pouces, à âme rayée et à chargement par la bouche, d'un poids de 18 tonnes, et de huit canons de neuf pouces, à âme rayée et à chargement par la bouche d'un poids de douze tonnes. Ces pièces, qui devaient tirer par-dessus les embrasures du parapet, avaient une portée efficace pouvant atteindre deux milles.

En 1906, les troupes impériales évacuèrent la région d'Halifax et la redoute passa aux mains des autorités canadiennes. Les fortifications, qui dataient du XIX<sup>e</sup> siècle, devinrent alors démodées, de sorte qu'on n'y apporta que de légères améliorations.

Au cours de la Première Grande Guerre, la redoute fut gardée par une garnison symbolique. Afin d'assurer une défense efficace contre d'éventuels envahisseurs, les installations de défense furent principalement centrées dans les régions voisines; ainsi, des batteries furent postées à Sandwich, à Connaught et dans l'île McNab.

Au cours de la Deuxième Grande Guerre, la redoute York redevint à la fois un dépôt important pour le stationnement de troupes et un centre de coordination des installations de défense d'Halifax. Erigé sur une éminence à l'intérieur de la redoute, le poste de commandement, impressionnant ouvrage de béton partiellement aménagé sous terre, domine le port d'Halifax, ainsi que le mer et la région environnante, permettant une vue incomparable. Grâce à cette nouvelle construction, le fort constitua encore un joint important entre les ouvrages de défense côtière d'Halifax.

En 1960, cette redoute historique fut remise à l'administration du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien afin d'être conservée à titre de lieu historique national.

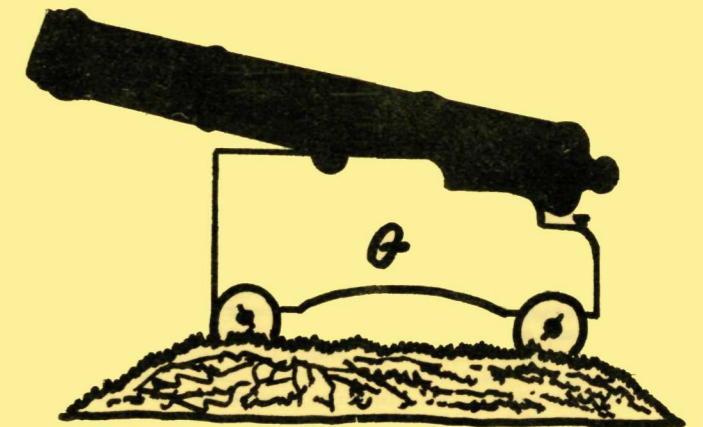
# LA REDOUTE YORK

## LIEU HISTORIQUE NATIONAL

## HALIFAX

## NOUVELLE - ECOSSE

## CANADA



## MINISTÈRE DES AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN

## YORK REDOUBT NATIONAL HISTORIC SITE

The present site of York Redoubt was first recognized as an ideal location for a harbour fort in 1711 by the French Engineer De Labat, who, commissioned by King of France, examined the area and made plans for a town and fortress. His map showed a steep bluff opposite Mauger's beach to be an ideal location for the main harbour fort. De Labat's sound military planning was utilized by the British in later years; their other forts were built on the exact locations selected by this French Engineer.

After Halifax was founded by the British and finally became the main defensive position on the eastern coast of British North America, it demanded the most advanced in coastal defences for protection.

The first defences at York Redoubt were hastily constructed in 1793 when Halifax was threatened by the approach of the French squadron under Bonipard. In the following year, Edward, the Duke of Kent, assumed command of Halifax and took immediate steps to strengthen this seaward defence. During the war of 1812-14 York Redoubt was garrisoned mainly by militia who in the event of an attack would rush to the fort to man its defences.

In August of 1863 York Redoubt was completely altered in plan and greatly enlarged. It now became a defence worthy of its commanding location, being built on an entirely new and modern plan, a long semi-straight eastern front, a circular northern flank, a short right angled southern flank and a straight gorge closed by a loopholed wall.

Its armament consisted of 3 ten inch (18 ton) and 8 nine inch (12 ton) rifled muzzle loaders. These guns were to be fired over the embrasures in the parapet and were accurate to a range of approximately two miles.

In 1906 the Imperial troops evacuated the Halifax area and the redoubt was inherited by the Canadian Authorities. By this time the 19th century fortifications were obsolete and only limited improvements were made.

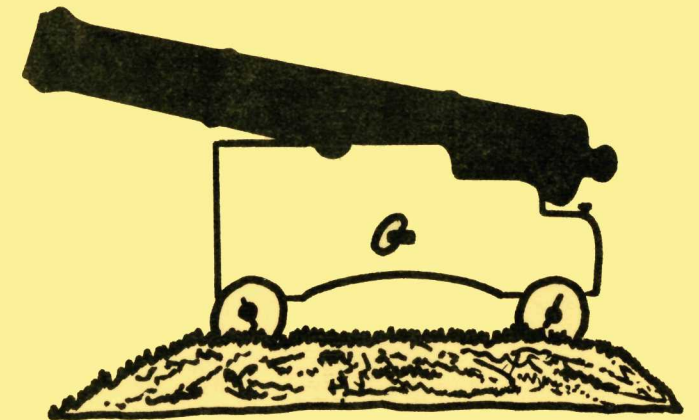
The first World War saw only a token force occupying the redoubt. For protection against raiders, the defences shifted to adjoining areas, namely the Batteries at Sandwich, Connaught, and McNab's Island.

During World War II, York Redoubt once again became an important centre for the accommodation of troops, as well as a co-ordinating unit for the Halifax Defences with the construction of the Fortress Command Post on Position Hill within the redoubt. This impressive concrete structure is built partially under ground and provides a commanding view of the Halifax harbour and the open sea, as well as the surrounding countryside. With this expansion, the fort once again became a most important link in Halifax coastal defences.

In 1960 this historic redoubt came under the administration of the Department of Indian Affairs and Northern Development to be maintained and preserved as a national historic site.

# YORK REDOUBT NATIONAL HISTORIC SITE

HALIFAX NOVA SCOTIA  
CANADA



DEPARTMENT OF INDIAN  
AFFAIRS AND NORTHERN  
DEVELOPMENT

The York Redoubt self-guided tour points out and briefly describes the main features of this fortification. The tour is designed to assist you in better understanding the complex blending of fortifications and buildings constructed here since 1793. In order to do this, ten numbered locations or stations are described. Station No. 1 is to the left of the main gate as you enter the fort. The self-guided tour allows you to take as much time as you wish at each station. However, if you are in a hurry, the tour can be completed in 45 minutes.

#### STATION 1

The outer wall was built in the 1890's as a further protection from a land attack. The small vertical 4' x 6' slits to the right and left of the sign are known as loop holes. Through these openings riflemen could concentrate their fire on approaching enemy. The white rock-like substance at the top of the hole is a type of lime stalactite which is formed when water seeps through concrete.

#### STATION 2

This gun emplacement bears little resemblance to its original form, having been altered several times to accommodate the ever-changing armament from the smooth bore gun, the rifled muzzle loader, to the breech loading gun. Notice the rough concrete and rock which were added to convert this position from one gun era to the other. The opening behind the metal doors directly in front of the sign was used to store a "ready supply" of shells.

#### STATION 3

This structure, known as Duke of York Tower, was one of five original towers built in this area in the 1790's. It served as a main outer defence unit equipped with a signal and semaphore communication system. It was 30' in height with walls 4' in thickness. Later the two loop holed caponiers (covered passages) were added at each end. Two different types of stone (ironstone, black in colour; granite, light in colour) were mined locally. Note the "bricked in area" to the right of the sign. This originally was a doorway leading to the interior of the tower.

#### STATION 4

This 9' rifled muzzle loader weighs approximately 12 tons and was mounted on this site when York Redoubt was re-constructed in the early 1870's. This gun was accurate up to 2 miles, firing a projectile weighing 256 pounds. When these guns were fired in practice, it was said that the concussion would "rattle the windows" as far away as 3 miles. With the introduction of breech loading guns these cannons became obsolete.

#### STATION 5

This low ironstone building was built in the early 1870's as an artillery store. Its location near the guns was in accordance with the instructions from the British War Office, so that "all metal works could be kept clean and free from dust" as well as "having the equipment for firing the guns readily on hand in case of attack". Later a wooden canteen was added at the back. It has since been removed.

#### STATION 6

This native brick building was built in 1873. It housed not only the cookhouse but also ablution house (wash house), meat, bread and lamp stores as well as a field forge. This building was still in use at the turn of the century although its function may have changed. During World War II it housed the engineer stores.

#### STATION 7

This odd shaped barracks was built between 1860-70 and actually formed part of the southern wall of the original fort. It accommodated 25 men complete with cooking facilities. The walls had slits for rifle fire on all faces except at the back. When the fort was enlarged and the new outer wall built, the barracks ceased to be a defensive feature of the fort. It continued, however, to serve as a barracks. During World War II it was used as an unloading and storage shed.

#### STATION 8

The large mound directly in front of you is the protective cover for two underground powder magazines which, when first built were outside the main fort. A high protective wooden fence was built leading from the barracks to the magazine which would allow the powder to be moved to or from the magazine in safety. The magazines were lighted by lamps recessed in the walls of the passages which would reflect light into the main powder room. At present these magazines are in a state of preservation.

#### STATION 9

When the fort was enlarged in the late 1880's it became necessary to protect this corner from a land attack. Two 64 pound rifled muzzle loaders were mounted here as well as a covered rifle gallery which projected into the moat. The small openings in the concrete wall were used to store ammunition. The round steel rails are the racers (tracks) on which the gun carriages moved.

#### STATION 10

The last station on this tour offers a panoramic view of the harbour entrance, the Atlantic ocean, and the harbour's main defences. To your extreme left, appearing under the bridge is the Halifax Citadel. The small island in the harbour mouth is Fort Charlotte or George's Island. McNab's Island is directly in front of you containing Mauger's beach light-house, three forts-lves, Strawberry Battery and McNab's. During World War II the harbour was protected from enemy submarines by a wire net which stretched from McNab's Island to the mainland. Sandwich Battery is the concrete fortifications to your extreme right while the red brick structure is the Nuclear Biological Chemical Damage Control School. Directly behind you is the Fortress Fire Command Post constructed during World War II, which is now open to the public.

Should you require further information or clarification on any part of the Redoubt, please contact the Custodian or a uniformed guide.

The second floor of the Fortress Fire Command Post is open to the public. Here you will see a photographic display of York Redoubt as it was in the 19th century. Other photographs and plans show the defence system of the Halifax area in relation to York Redoubt. The glass enclosed observation area provides an opportunity to associate the surrounding area with the photographic display.

La visite non-guidée de la Redoute d'York vous permet de voir et comprendre l'essentiel des principaux éléments de cette fortification. La visite est arrangée de manière à vous aider à mieux saisir le mélange complexe de fortifications et d'édifices construits ici depuis 1793. C'est ainsi que dix endroits ou points numérotés y sont décrits. Le Point No. 1 se trouve à gauche de la grande porte d'entrée du fort. Cette visite non-guidée vous permet de vous arrêter aussi longtemps qu'il vous plaira à chaque point. Pourtant si vous êtes pressé, la visite peut se faire en 45 minutes.

#### POINT No. 1

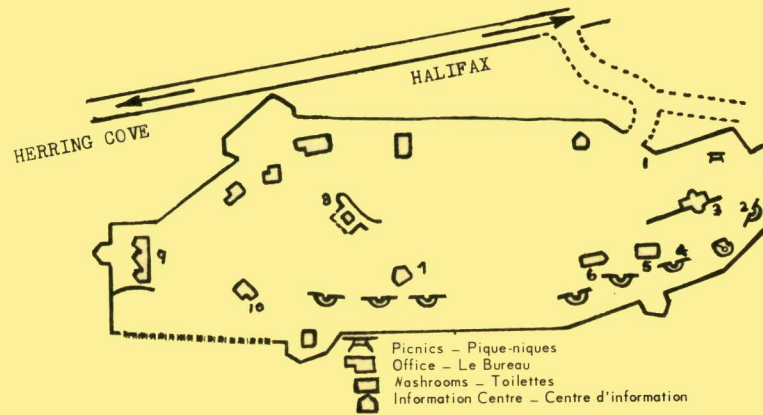
Le mur extérieur a été bâti peu après 1890 comme protection supplémentaire contre une attaque venant de la terre. Les petites fentes verticales de 4 pouces sur 6 à droite et à gauche de la pancarte, s'appellent des meurtrières. Par ces ouvertures les fusiliers pouvaient concentrer leur tir sur l'assaillant. La concrétion blanche visible en haut des orifices est une sorte de stalactite calcaire formé par l'infiltration de l'eau dans le béton.

#### POINT No. 2

Cet emplacement de canon n'offre plus guère de ressemblance avec sa forme première, car il a été plusieurs fois modifié pour s'adapter aux types successifs de canons, depuis le canon lisse et le canon rayé chargés par la bouche, jusqu'au canon chargé par la culasse. Remarque le béton brut et le roc ajoutés pour transformer cette position d'une génération de canons à la suivante. L'espace derrière les portes blindées juste en face de la pancarte servait de réserve à obus "prêts à tirer".

#### POINT No. 3

Cette construction connue sous le nom de Tour du Duc d'York était l'une des 5 tours d'origine construites dans cette zone dans les années 1790-1800. Elle servait de principale défense extérieure, équipée d'un système de signaux par sémaphore. Elle avait 30 pieds de haut avec des murs de 4 pieds. Plus tard les 2 caponnières à meurtrières (passages couverts) furent ajoutées à chaque extrémité. Les différentes sortes de pierre (pierre à minerai de fer, noire; granit, plus clair) sont d'extraction locale. Remarquez l'emplacement muré à droite de la pancarte. C'était à l'origine une porte conduisant à l'intérieur de la tour.



#### POINT No. 4

Cette pièce rayée de 9 pouces se chargeant par la bouche pèse approximativement 12 tonnes et fut montée sur cette position quand la Redoute d'York fut reconstruite peu après 1870. Elle portait avec précision jusqu'à 2 milles, tirant un projectile de 256 livres. Quand ces canons tiraient à l'exercice, il paraît que la secousse "ébranlait les vitres" dans un rayon de 3 milles. Après l'introduction des canons chargés par la culasse, ces pièces cessèrent d'être utilisées.

#### POINT No. 5

Cette construction basse en pierre à minerai fut édifée au début des années 70 pour servir de dépôt d'artillerie. Elle se trouvait près des canons, pour satisfaire aux instructions du Ministère de la Guerre Britannique, selon lesquelles "toute pièce de métal devait être tenue propre et nette de poussière", ainsi que "pour avoir les obus destinés aux canons immédiatement à portée de la main en cas d'attaque". Plus tard une cantine de bois fut ajoutée sur le derrière. Elle a depuis été démolie.

#### POINT No. 6

Ce bâtiment d'origine en briques fut construit en 1873. Il abritait non seulement la cuisine, mais aussi une salle d'eau (buanderie), des magasins à viande, pain et lampes, ainsi qu'une forge militaire. Il était encore utilisé au début du siècle, quoique peut-être à d'autres usages. Pendant la Deuxième Guerre Mondiale il abritait le dépôt des ingénieurs.

#### POINT No. 7

Cette curieuse bâtisse fut édifée entre 1860 et 1870 et appartenait en fait au mur Sud du fort ancien. Elle pouvait loger 25 hommes avec toutes commodités y compris la cuisine. Les murs étaient percés de meurtrières de tous les côtés sauf sur le derrière. Quand le fort fut agrandi et le nouveau mur extérieur construit, cette bâtisse cessa de faire partie des défenses du fort. Mais elle continua de servir de caserne. Durant la Deuxième Guerre Mondiale elle fut utilisée comme local de déchargement et d'entrepôt.

#### POINT No. 8

Le grand terre juste en face de vous est le remblai protégeant deux poudrières souterraines, qui au moment de leur construction, se trouvaient hors du fort principal. On avait édifé une haute palissade de bois entre la caserne et les poudrières, ce qui permettait le transport de la poudre en toute sécurité. Ces poudrières étaient éclairées par des lampes logées dans les pirois des voies d'accès, la lumière se trouvant ainsi réfléchiée vers le centre de la poudrière. Aujourd'hui ces poudrières sont dans un bon état de conservation.

#### POINT No. 9

Quand le fort fut agrandi à la fin des années 1880, on trouva nécessaire de protéger ce secteur contre une attaque terrestre. Deux pièces rayées de 64 livres se chargeant par la bouche, furent installées là, ainsi qu'une galerie de tir couverte surplombant le fossé. Les petites niches dans le mur de béton servaient de ressers à munitions. Les rails circulaires d'acier sont les pistes (voies) sur lesquelles les affûts de canon tournaient.

#### POINT No. 10

La dernière station de cette visite offre une vue panoramique sur l'entrée du port, l'océan Atlantique et les principales défenses du port. A votre extrême gauche ce qu'on aperçoit sous le pont est la citadelle d'Halifax. La petite île dans le goulet du port est Fort-Charlotte ou Ile Georges. L'île MacNab juste en face de vous porte le phare de la Baie Mauger, et trois forts: Yves, Strawberry Battery et MacNab.

Pendant la Deuxième Guerre Mondiale le port était protégé des sous-marins ennemis par un filet d'acier tendu entre l'île MacNab et le continent. Sandwich Battery est cette fortification bétonnée à votre extrême droite, et la structure de briques rouges représente l'Institut Biologique et Chimique de Contrôle des Dommages Nucléaires. Immédiatement derrière vous se trouve le Poste de Commandement de Tir de la Forteresse, construit durant la Deuxième Guerre Mondiale et maintenant ouvert au public.

Si vous désirez d'autres informations ou des précisions sur quelque partie de la Redoute, veuillez vous adresser au Gardien ou à un guide en uniforme.

Le deuxième étage du Poste de Commandement de Tir de la Forteresse est ouvert au public. Vous y verrez une exposition photographique de la Redoute d'York telle qu'elle était au 19<sup>ème</sup> siècle.

D'autres photographies et plans montrent l'ensemble du système de défense d'Halifax et de la Redoute d'York. Ce point d'observation vitré vous permet de confronter la vue des environs et les documents photographiques.